

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 150

Volume 22

19 June 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 1196/79 of 18 June 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1197/79 of 18 June 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1198/79 of 15 June 1979 on the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for beef forequarters 5
- Commission Regulation (EEC) No 1199/79 of 15 June 1979 fixing the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms in the third quarter of 1979 8
- Commission Regulation (EEC) No 1200/79 of 15 June 1979 authorizing the German intervention agency to sell forequarters of bovine animals for processing into preserves with a view to constituting security stocks 10
- Commission Regulation (EEC) No 1201/79 of 18 June 1979 fixing additional amounts for egg products 11
- Commission Regulation (EEC) No 1202/79 of 18 June 1979 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry 13
- Commission Regulation (EEC) No 1203/79 of 18 June 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 15

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1196/79**of 18 June 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979⁽⁴⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 June 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 June 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	76.57
10.01 B	Durum wheat	131.97 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	96.00 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	92.24
10.04	Oats	91.87
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	82.59 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	6.98
10.07 B	Millet	74.34 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	88.90 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	121.97
11.01 B	Rye flour	149.17
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	218.10
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	129.59

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1197/79**of 18 June 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979 ⁽⁴⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 June 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 June 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1198/79**of 15 June 1979****on the granting at a standard rate fixed in advance of private storage aid for beef forequarters**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (5) (b) and 8 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 25 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 705/79 ⁽⁴⁾,

Whereas, in the present situation, which is characterized by diverging prices in the different Member States and in particular by seasonal difficulties in the market for forequarters, aids for the private storage of beef forequarters should be granted;

Whereas it should be ensured that the animals from which the forequarters come are slaughtered solely in slaughterhouses approved and supervised in accordance with Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 75/379/EEC ⁽⁶⁾;

Whereas, in order to facilitate storage operations, certain conditions of Commission Regulation (EEC) No 1071/68 of 25 July 1968 laying down detailed rules for granting private storage aid for beef and veal ⁽⁷⁾, and in particular those concerning the security required, should be amended; whereas the consequences of putting too small a quantity into storage and of withdrawing meat prematurely should also be specified;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 989/68 of 15 July 1968 laying down general rules for

granting private storage aid for beef and veal ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 428/77 ⁽⁹⁾, provides that a decrease or an increase of the storage period can be decided on if the market situation calls for it; whereas it is therefore appropriate to fix, in addition to the amounts of aid for a specified storage period, the amount to be added when this period is lengthened;

Whereas, in order to avoid financing normal private storage, it appears desirable to specify high minimum quantities;

Whereas the amount of the security required should be such as to oblige the storer to fulfil the obligations undertaken by him;

Whereas under Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 1134/68 ⁽¹⁰⁾ sums referred to in the said Article are to be paid on the basis of the conversion rate applicable at the time when the transaction or part transaction is carried out; whereas under Article 6 of the same Regulation the time when a transaction is carried out shall be considered as being the date on which the event occurs, as defined by Community rules or, in the absence of and pending adoption of such rules, by the rules of the Member State concerned, which gives entitlement to the amount involved in the transaction; whereas, however, by virtue of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 878/77, derogations may be made from the abovementioned provisions;

Whereas, in respect of private storage aid for beef, the rate of exchange to be used for calculating the amount of this aid in national currency should be that obtaining at the time when the contract for private storage aid is concluded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 9. 4. 1979, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 19.

⁽⁸⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 17.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. From 25 June until 31 July 1979 applications may be submitted for aid for the private storage of forequarters from adult bovine animals. The amounts of such aid per tonne, exclusive of packaging, shall be as shown in the Annex hereto. If the quantities for which contracts have been applied for or if the market situation make it appropriate the final date for the submission of applications may be changed.

2. The amount of aid shall be adjusted if the duration of storage is lengthened. The amount to be added per month shall be as shown in column 4 of the Annex hereto.

3. Subject as provided in this Regulation, the rules laid down in Regulation (EEC) No 1071/68 shall apply.

Article 2

Private storage aid may be granted only in respect of meat produced in accordance with Article 3 (1) A (a) to (e) of Council Directive 64/433/EEC.

Article 3

1. The minimum quantity per contract shall be 30 tonnes.

2. Storing must be completed within 40 days following the conclusion of the contract and at the latest on 1 September 1979.

The storage period shall begin on the day on which storing is completed.

3. By way of derogation from Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1071/68, private storage aid may be granted only for products obtained from animals slaughtered within the Community not more than 10 days previously.

Article 4

1. The contractor may, before placing them in store, cut and bone all or part of the products referred to in the Annex, provided that all the meat resulting from such boning or cutting operations is placed in store.

2. For the purposes of this Regulation, 100 kilograms of unboned meat shall be equal to 70 kilograms of boned meat.

3. In the case of meat stored without cutting or boning, if the quantity stored is less than the quantity for which the contract was concluded and :

(a) not less than 90 % of that quantity, the amount of private storage aid shall be reduced proportionally ;

(b) less than 90 % of that quantity, private storage aid shall not be paid.

In the case of boned meat, the percentage indicated in (a) and (b) and the lower percentage indicated in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1071/68 shall be equal to 85 %.

4. No aid shall be granted in respect of any quantity placed in store in excess of the quantity for which the contract was concluded.

Article 5

1. The period of storage shall, at the request of the storer to be submitted when lodging his tender, be either five or six months.

2. No aid shall be payable unless all the meat remains in store throughout the storage period.

Article 6

1. The amount of the security shall be 120 ECU per tonne.

2. In cases of *force majeure*, the intervention agency shall take such measures as it considers necessary having regard to the circumstances invoked.

The intervention agency shall inform the Commission of each case of *force majeure* and of the action taken in respect thereof.

Article 7

Aid shall be paid at the request of the person entitled thereto and at the latest on the 15th day following that on which it is ascertained that the obligations under the contract have been fulfilled.

Article 8

The rate to be used in relation to private storage aid is the representative rate on the day the contract is finalized.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Products for which aid is granted	Amount of aid, in ECU/tonne, for a storage period of		Amount in ECU/tonne to be added per month
	5 months	6 months	
Forequarters, fresh or chilled, from adult bovine animals	365	400	35

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1199/79

of 15 June 1979

fixing the quantity of young male bovine animals which may be imported on special terms in the third quarter of 1979

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Articles 13 (4), 15 (2) and 25 thereof,

Whereas the Council has established, under the new import arrangements for young male bovine animals for fattening, an estimate of 230 000 head for the period 1 January to 31 December 1979; whereas, under Article 13 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, the quantity which may be imported each quarter and the rate of reduction of the import levy on these animals must be determined;

Whereas detailed rules for the practical application of the special arrangements were laid down in Commission Regulation (EEC) No 571/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1137/79⁽⁴⁾;

Whereas the supply requirements of certain regions of the Community which have a serious deficit in bovine animals for fattening must be taken into account; whereas these requirements are particularly apparent in Italy and may be estimated, for the third quarter of 1979, at a minimum of 40 500 head, for that Member State;

Whereas the supply requirements in young bovine animals for fattening justify, for the third quarter of 1979, a higher rate of reduction of the levy for animals weighing from 220 to 300 kilograms per head, originating in and coming from Yugoslavia;

Whereas the partial reduction of the levy is intended to help improve cattle rearing and beef and veal production structures in Italy; whereas appropriate measures must therefore be taken to ensure that producers can, as far as possible, benefit directly from the arrangements without traditional trade being excluded; whereas this objective can be achieved by giving agricultural producers and their organizations

priority when issuing the licences conferring entitlement to benefit from the arrangements;

Whereas according to Article 11 (9) of Regulation (EEC) No 571/78 the applicant shall undertake either to carry out himself or to have carried out under his responsibility the task of fattening; whereas, in the case of agricultural producers or their professional organizations, it appears that the opportunity given to the applicant not to carry out himself the task of fattening could give rise to abuses in certain cases; whereas it seems appropriate consequently to abolish that opportunity for the quarter in question;

Whereas in the case of import licence applications made by agricultural producers or their professional organizations it is necessary, in order to permit a more equitable distribution of the quantities available, to limit the maximum quantity which each application may cover;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 July to 30 September 1979, the maximum quantity referred to in Article 13 (4) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be 45 000 head of young male bovine animals for fattening, of a live weight of 300 kilograms or less, of which at least 40 500 head must be imported into and fattened in Italy.

2. The levy charged on imports of the young bovine animals referred to in paragraph 1 shall be equal to the levy applicable on the day of import less 50 %.

However, the levy applicable on the day of import shall be reduced by 70 % in respect of a maximum of 12 000 young bovine animals weighing from 220 to 300 kilograms per head, originating in and coming from Yugoslavia.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 13.

3. The application for a licence and the licence shall be in accordance with Article 8 (b) of Regulation (EEC) No 571/78 and shall relate to :

- either young bovine animals of a weight per head not exceeding 300 kilograms,
- or
- young bovine animals of a weight per head of from 220 to 300 kilograms, originating in and coming from Yugoslavia.

In the latter case Sections 13 and 14 of the application for a licence and the licence shall include one of the following entries :

- Yugoslavia,
- Jugoslaven,
- Jugoslawien,
- Yougoslavie,
- Jugoslavia,
- Joegoslavië.

The licence shall make it compulsory to import from the country indicated.

4. Member States shall specify in the communication referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 571/78 the category of live weight, and the origin of the products in the case referred to in the second indent of the first subparagraph of paragraph 3.

5. Within the quantity reserved for Italy, import licences may be issued directly to agricultural producers or their organizations in respect of a maximum of 27 000 head.

Italy, shall, for this purpose, specify the categories of applicants in the communication referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 571/78.

Article 2

In the case of the quantity referred to in Article 1 (5) :

- (a) by way of derogation from Article 11 (9) of Regulation (EEC) No 571/78, the applications for import licences lodged by agricultural producers or their professional organizations shall be acceptable only if the agricultural producers, directly or through their professional organizations, undertake in writing to fatten on their farms the young bovine animals imported under this Regulation ;
- (b) applications for import licences may not cover more than 100 head when made by individual applicants nor more than 100 head per member when made by professional organizations. The total quantity applied for by a professional organization may not however exceed 2 500 head.

Article 3

For the purpose of Article 11 (5) of Regulation (EEC) No 571/78, all applications from one applicant which relate to the same category of weight and the same rate of reduction of the levy shall be treated as one application.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1200/79**of 15 June 1979****authorizing the German intervention agency to sell forequarters of bovine animals for processing into preserves with a view to constituting security stocks**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas for strategic reasons the Federal Republic of Germany has safety stocks of certain foodstuffs; whereas these include beef preserves;

Whereas, moreover, substantial purchases by the intervention agency are a feature of the current situation on the beef and veal market in the Federal Republic of Germany; whereas in these circumstances the immediate utilization of part of the meat thus bought in for processing into the abovementioned preserves provides a useful outlet for the meat in question; whereas, therefore, the sale of this meat should be authorized before it is placed in stock, at a price equal to the buying-in price, with a view to processing it into preserves in order to constitute security stocks for the Land of Berlin in the Federal Republic of Germany;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 1 July 1979 to the end of the 1979/80 marketing year the German intervention agency shall

be authorized to sell up to 10 000 tonnes of fresh or refrigerated forequarters which it has purchased under Article 6 of Regulation (EEC) No 805/68.

Article 2

1. The products specified in Article 1 shall be sold only to the German public authorities and shall be processed into preserves with a view to constituting security stocks for the Land of Berlin.

2. The selling price of the products specified in Article 1 shall be equal to the buying-in price of the carcasses or half-carcasses, multiplied by 0.78.

3. For the purposes of this Regulation 'forequarters' shall mean the front part of the half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder and cut straight at the eighth rib, with the flank and breast attached.

Article 3

The Federal Republic of Germany shall notify the Commission of the measures taken to implement this Regulation.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 June 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1201/79

of 18 June 1979

fixing additional amounts for egg products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 990/69⁽⁵⁾, the levies on imports of eggs not in shell and egg yolks originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁶⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

Additional amounts applicable to certain products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation
(EEC) No 2771/75

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not : B. Eggs, not in shell ; egg yolks : I. Suitable for human consumption : a) Eggs, not in shell : 1. Dried 2. Other b) Egg yolks : 3. Dried	 97.00 30.00 30.00 6.00	 All imports ⁽¹⁾ All imports ⁽¹⁾ Origin : People's Republic of China Other imports ⁽¹⁾

⁽¹⁾ With the exception of products originating in and coming from Austria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1202/79

of 18 June 1979

fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2777/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular
Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier
offer price (hereinafter called the 'offer price') falls
below the sluice-gate price, the levy applicable to that
product must be increased by an additional amount
equal to the difference between the sluice-gate price
and the offer price determined in accordance with
Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC
of 26 June 1967 on fixing the additional amount for
imports of poultry farming products from third coun-
tries⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all
imports from all third countries; whereas, however, if
exports from one or more third countries are effected
at abnormally low prices, lower than prices ruling for
other third countries, a second offer price must be
determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁵⁾,
the import levies on slaughtered fowls, ducks and
geese originating in and coming from Poland are not
increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No
2261/69⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered ducks
and geese originating in and coming from Romania
are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No
2474/70⁽⁷⁾, the import levies on slaughtered turkeys
originating in and coming from Poland are not
increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No
2164/72⁽⁸⁾, the import levies on slaughtered fowls and
geese originating in and coming from Bulgaria are not
increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving
as a basis for the determination of average offer prices
for slaughtered poultry and halves or quarters indi-
cates that additional amounts corresponding to the
figures shown in the Annex hereto should be fixed for
the imports specified in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979⁽⁹⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of
Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in
the Annex hereto for the products listed in Article 1
(1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

⁽⁹⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

[illegible]

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1203/79
of 18 June 1979
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/79 ⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 ⁽⁵⁾, laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1550/78 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 148, 16. 6. 1979, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 June 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar; flavoured or coloured sugar	31.50
	B. Raw sugar	25.56 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.